



## BILANZ MICHAEL THOMANN HÔTELIER DE L'ANNÉE

Le classement des hôtels du magazine économique Bilanz est depuis de nombreuses années un indicateur important des performances dans la branche hôtelière suisse. La distinction particulière d'«Hôtelier de l'année» a été décernée en 2012 à Michael Thomann (42), General Manager de l'hôtel Schweizerhof Bern. Bel hommage pour cet hôtelier et hôte passionné, exerçant sa profession par vocation. Thomann et ses collaborateurs sont en outre heureux d'être remontés dans le classement de Bilanz des meilleurs hôtels urbains de Suisse: le Schweizerhof Bern est passé de la 21ème à la 11ème place.

Das Hotel-Rating des Wirtschaftsmagazin Bilanz ist seit vielen Jahren ein angesehener Gradmesser der Leistungsergebnisse in der Schweizer Hotellerie. Die besondere Auszeichnung «Hotelier des Jahres» erhält dieses Jahr Michael Thomann (42), General Manager des Hotel Schweizerhof Bern. Eine grosse Ehre für den leidenschaftlichen Hotelier und Gastgeber, der sich mit Leib und Seele seinem Beruf verschrieben hat. Zudem freut sich Thomann zusammen mit seiner Belegschaft über den grössten Aufstieg im Bilanz- Hotelrating der besten Schweizer Stadthotels: das Hotel Schweizerhof Bern schafft es von Platz 21 auf den 11. Platz.